**TISKOVÁ ZPRÁVA**

**Rozsáhlá publikace o rodu Rožmberků má oslovit zahraniční odborníky a cizojazyčnou čtenářskou obec**

### České Budějovice, 23. června 2016

**Čtyři roky po úspěšném vydání knihy *Rožmberkové – rod českých velmožů a jeho cesta dějinami* spatřila světlo světa německojazyčná publikace *Die Rosenberger – Eine mitteleuropäische Magnatenfamilie*. Knihu vydal Národní památkový ústav v Českých Budějovicích a editorsky ji zaštítila trojice Martin Gaži, Jaroslav Pánek a Petr Pavelec. Kniha je určena českým i zahraničním odborným institucím a zájemcům ovládajícím německý jazyk.**

Rozsáhlá a fotograficky bohatě vybavená německojazyčná kniha o velmožském rodu Rožmberků navazuje na publikaci Rožmberkové, vydanou v roce 2011 u příležitosti stejnojmenné velkolepé výstavy. Autorský kolektiv 35 předních odborníků z různých vědeckých institucí, zejména akademie věd, několika univerzit a Národního památkového ústavu, v knize publikoval 46 studií, týkajících se pestré škály témat spojených s tímto nejvýznamnějším rodem středověkých a raně novověkých Čech a jeho středoevropskými souvislostmi.

Texty se týkají historie rodu a jeho nejvýznamnějších představitelů i sídel, hospodářství, patronátu, mecenátu, různých druhů umění a všedního či svátečního života v rožmberském dominiu od 12. do počátku 17. století. „Nebyl opomenut ani „druhý život“ rožmberského rodu v paměti 17. až 20. století, zejména šlechtické, ale i rosenbergica v různých druzích umění,“ vyzdvihuje za editorský kolektiv význam knihy Martin Gaži.

Součástí knihy je i doposud nejrozsáhlejší publikovaná bibliografie odborných prací týkajících se daného tématu. „Publikace je v této šíři historicky prvním uvedením rožmberského tématu cizojazyčné čtenářské obci,“ zdůrazňuje Petr Pavelec, ředitel Národního památkového ústavu, územní památkové správy v Českých Budějovicích..

V autorském a editorském kolektivu nesměl samozřejmě chybět ani jeden z hlavních iniciátorů knihy prof. Jaroslav Pánek, přední český historik, který se mimo jiné celoživotně zabývá rožmberským tématem. Překladatelského úkolu se chopila trojice Markéta Ederová, Steffen Becker a Ivan Marek. „Náročný překlad odborných textů vyžadoval precizní znalost nejen specifických problémů odborné vrstvy německého jazyka, ale i historických reálií velmi různorodých oblastí, od dějin správy, umění, literatury, geografie, pestré škály řemesel až po kupříkladu numismatiku či alchymii,“ přibližuje specifika knihy Martin Gaži.

Kromě distribuce v rámci České republiky je kniha určena odborným uměnovědným a paměťovým institucím v Evropě. „Publikaci věnujeme zhruba třem desítkám nejvýznamnějších univerzitních, muzejních či historických knihoven v Německu, Rakousku, Polsku, Slovinsku i Itálii,“ popisuje svůj záměr Petr Pavelec, a dodává, že „se jedná o destinace, se kterými byl rod Rožmberků historicky více či méně spojován.“

Kniha čítá 652 stran, obsahuje 622 barevných fotografií a nechybí ani jmenný a místní rejstřík. Navíc na jednom místě shromažďuje specifickou německou terminologii. Publikaci je možné zakoupit na vybraných hradech a zámcích (Český Krumlov, Třeboň, Jindřichův Hradec, Rožmberk, Kratochvíle a Nové Hrady) nebo za zvýhodněnou cenu 1 850 Kč přes e-shop Národního památkového ústavu obchodu Na Perštýně (<https://www.npu.cz/cs/npu-a-pamatkova-pece/npu-jako-instituce/publikace/10998-die-rosenberger-eine-mitteleuropaische-magnatenfamilie>).

Další informace naleznete na webových stránkách [www.npu.cz](http://www.npu.cz)**.**

**Národní památkový ústav, územní památková správa v Českých Budějovicích** je jedním ze čtyř pracovišť zabývajících se správou objektů v péči Národního památkového ústavu. NPÚ je největší příspěvková organizace Ministerstva kultury ČR a z pověření státu spravuje a veřejnosti zpřístupňuje více než sto nemovitých památek. V rámci zpřístupněných objektů pečuje také o přibližně tři čtvrtě milionu sbírkových předmětů a též o typické součásti zámeckých i hradních areálů: historické zahrady a parky. Z konvolutu památek přímo ve správě NPÚ je sedm zapsáno v Seznamu světového dědictví UNESCO. NPÚ, ÚOP v Českých Budějovicích se stará o 30 památkových areálů na území Jihočeského kraje, Plzeňského kraje a Kraje Vysočina. Má na starosti hrady a zámky Červená Lhota, Český Krumlov, Dačice, Hluboká, Jindřichův Hradec, Kratochvíle, Landštejn, Nové Hrady, Rožmberk,Třeboň s hrobkou Domanín,Vimperk, Zvíkov, Červené Poříčí, Gutštejn, Horšovský Týn, Kozel, Manětín, Nebílovy, Přimda, Rabí, Švihov, Velhartice, Jaroměřice nad Rokytnou, Lipnice, Náměšť nad Oslavou a Telč, klášterní areály Kladruby, Plasy a Zlatá Koruna i památky lidové architektury (usedlost U Matoušů Plzeň-Bolevec). Další informace najdete na [www.npu.cz](http://www.npu.cz).

**Kontakty:**

**Mgr. Martin Gaži**, editor a vedoucí kanceláře ředitele, NPÚ, ÚOP v Českých Budějovicích, 724 929 933, gazi.martin@npu.cz

**Mgr. Petr Pavelec, Ph.D.**, ředitel, NPÚ, ÚPS v Českých Budějovicích, 607 661 967, pavelec.petr@npu.cz

**Mgr. Jitka Skořepová**, PR, vztahy k veřejnosti, NPÚ, ÚPS v Českých Budějovicích, tel. 386 352 762, 602 626 736, skorepova.jitka@npu.cz

